

# FICHE D'HOMOLOGATION HOMOLOGATION FORM



## COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING - FIA



### CADRE DU CHÂSSIS / CHASSIS FRAME


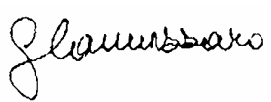

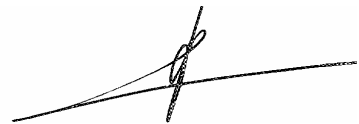
Constructeur	<i>Manufacturer</i>	C.R.G.
Marque	<i>Make</i>	C.R.G.
Modèle	<i>Model</i>	BLACK STAR
Catégorie	<i>Category</i>	ICAJ – ICA – ICC – SICC – ICE
Durée de l'homologation	<i>Validity of the homologation</i>	6 ans / years
Nombre de pages	<i>Number of pages</i>	4

La présente Fiche d'Homologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du cadre du châssis au moment de l'homologation CIK-FIA. Le Constructeur a la possibilité de les modifier, mais seulement dans les limites fixées par le Règlement CIK-FIA en vigueur.

*This Homologation Form reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the chassis frame at the moment of the CIK-FIA homologation. The Manufacturer may modify them, but only within the limits set by the CIK-FIA Regulations in force.*



PHOTO VUE DE DESSUS DU CHÂSSIS COMPLET IDENTIQUE À L'UN DES MODÈLES PRÉSENTÉS À L'HOMOLOGATION SANS PARE-CHOCS, CARROSSERIE NI PNEUMATIQUES  
PHOTO FROM ABOVE OF COMPLETE CHASSIS IDENTICAL TO ONE OF THE MODELS SUBMITTED FOR HOMOLOGATION WITHOUT BUMPERS, BODYWORK OR TYRES

Signature et tampon de l'ASN <i>Signature and stamp of the ASN</i>	Signature et tampon de la CIK-FIA <i>Signature and stamp of the CIK-FIA</i>
 	 

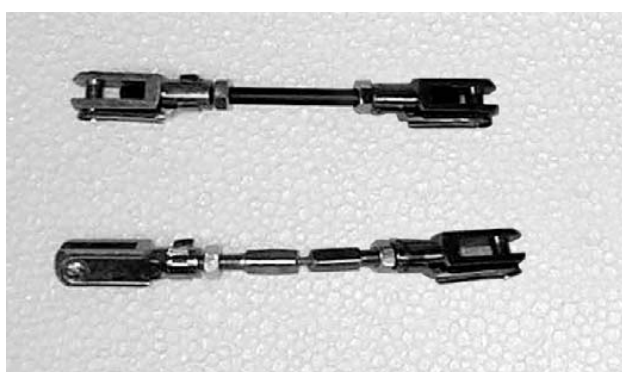
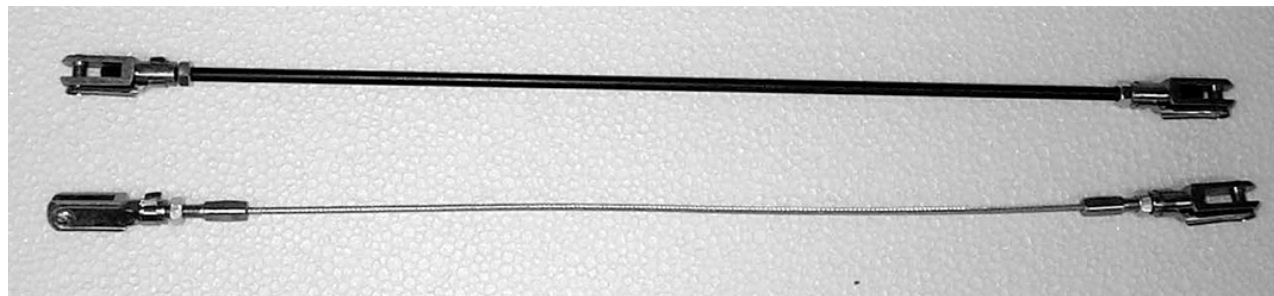
A	DESSIN TECHNIQUE DU CADRE	A	TECHNICAL DRAWING OF FRAME
<p>Le dessin technique sert pour identifier la structure et la géométrie principale du cadre.  <i>The technical drawing is used for the identification of the structure and the main geometry of the frame.</i></p>			
<p>VUE DE DESSUS / VIEW FROM ABOVE</p>			
<p>VUE DE CÔTÉ / SIDE VIEW</p>			

B	COTES	B	DIMENSIONS
1. Cadre	1. <i>Frame</i>	Données	Tolérances
		<i>Data</i>	<i>Tolerances</i>
A= Empattement mesures fixes	A= <i>Wheel base fixed measurements</i>	1050	<b>+/- 10mm</b>
B= Tubes principaux de la structure, diamètre minimum 21mm, d'une longueur supérieure à 150mm, à l'exception des tubes d'un diamètre inférieur à 21mm et tous les supports pour les accessoires.	B= <i>Main tubes of the structure, minimum diameter of 21mm, length over 150mm, except tubes with a diameter of less than 21mm and all the supports for the accessories.</i>	1) 32 2) 32 3) 30 4) 30 5) 30 6) 32	+/- 0.5mm +/- 0.5mm +/- 0.5mm +/- 0.5mm +/- 0.5mm +/- 0.5mm +/- 0.5mm
C = Nombre de courbes dans les tubes de Ø supérieur à 21mm	C = <i>Number of bends on the tubes with a diameter greater than 21mm.</i>	9	
D = Nombre de tubes ayant un Ø supérieur à 21mm	D = <i>Number of tubes with a diameter greater than 21mm</i>	6	
E = Largeur avant extérieure	E = <i>Outer front width</i>	738	+/- 10mm
F = Largeur arrière extérieure	F = <i>Outer rear width</i>	650	+/- 10mm
<b>G1 = Porte-à-faux arrière des tubes principaux (obligatoire)</b>	<b>G1 = <i>Rear overhang for the main tubes (mandatory)</i></b>	<b>210</b>	<b>+/- 15mm</b>
<b>G2 = Porte-à-faux avant du tube principal</b>	<b>G2 = <i>Front overhang for the main tube</i></b>	<b>260</b>	<b>+/- 10mm</b>
H = Les attaches supportant les fusées doivent être soudées ou brasées au cadre	H= <i>The fixations sustaining the stub axles must be welded or brazed to the frame</i>		
I = Les attaches supportant les barres de rigidification doivent être soudées ou brasées au cadre	I= <i>The fixations sustaining the stiffening bars must be welded or brazed to the frame</i>		
<b>Remarque / Remark:</b> Dans les points B, C et D, seuls les tubes principaux d'une longueur supérieure à 150 mm sont à prendre en considération à l'exclusion tous les supports pour accessoires. <i>In points B, C and D, only the main tubes of a length of more than 150 mm are to be taken into consideration, excluding all supports for accessories.</i>			

C	PHOTO DU MARQUAGE DU NUMERO D'HOMOLOGATION	C	PHOTO OF THE HOMOLOGATION NUMBER MARKING
			
	<p><b>Le marquage doit rester clairement visible en permanence</b>  <b>The marking must be clearly visible at all times</b></p>		

d PHOTO DE LA COMMANDE DE FREINAGE

d PHOTO OF BRAKE CONTROL CABLE



**La commande de freinage doit être isolée du châssis et montrer la double commande**  
***The brake control must be separated from chassis and show the double linkage***